



## Cómo Puede Ayudar Usted

### Contribuya su tiempo

Sea un conductor acompañante voluntario. Amigo. Héroe. Nuestro concepto de ser voluntario es **moderno** y **flexible** ...¡hablemos! Para mayores detalles, favor de ponerse en contacto con nosotros al **(510) 896-8056** o correo electrónico a **ProgramCoordinator@DriversForSurvivors.org**. Si maneja no es para usted, tenemos una variedad de oportunidades de ser voluntario que combinan con su experiencia y disponibilidades!

### Contribuya fondos económicos

Se necesitan donaciones monetarias para apoyar los servicios que proporcionamos. Se pueden hacer donaciones al contado (en persona), cheque o giro (por correo), o tarjeta de crédito (nuestro ciber sitio).

### Contribuya servicio

Se necesitan servicios donados como embajadores, solicitudes de becas, publicidad e impresos para ayudarnos a servir a más pacientes de cáncer y reclutar más voluntarios.

## Donaciones de Legado

¡Que su legado continúe ayudando a sobrevivientes de cáncer con un regalo con su propio nombre!

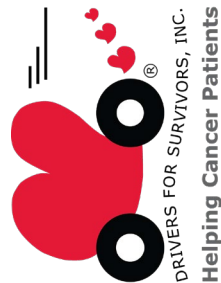
May 2020



39270 Paseo Padre Pkwy #355  
Fremont, CA 94538

T (510) 579-0535  
F (510) 462-1099

info@DriversForSurvivors.org  
**DriversForSurvivors.org**  
facebook.com/DriversForSurvivors  
twitter.com/DFSDrivers  
linkedin.com/company/drivers-for-survivo



Drivers For Survivors  
is a 501(c)(3)  
Nonprofit Public Charitable Organization  
Federal ID. # 45-4906163

# Drivers For Survivors

Ayudando a Pacientes de Cáncer:

- Transporte Gratis para Todas las Necesidades de Cuidado Médico
- Acompañamiento Apoyador
- Alivio de Tensión & Presencia Terapéutica

Queremos que **Usted** pueda enfocarse en lo que es más—  
**¡SU SALUD!**

**¡Deje que nosotros le ayudamos con el resto!**



a 501(c)(3) Nonprofit  
Public Charitable Organization

*Haciendo Diferenciar, Un Sobreviviente a la Vez.*

# Nosotros le Podemos Ayudar

Si usted o alguien a quien conozca es un paciente ambulatorio de cáncer viviendo en nuestras áreas de servicio que necesite servicios gratis de transporte y acompañamiento apoyador a/de citas relacionadas a cuidado médico dentro de un radio de 60 millas de nuestra oficina de Fremont, favor de ponerse en contacto con nosotros al **(510) 896-8056** o por correoé a **info@DriversFor Survivors.org**.



**Usted tiene el derecho** a intérprete sin costo alguno.

Chinese - 中文

你有權利要求一位免費的傳譯員

Spanish - Español

Usted tiene derecho a un intérprete gratis.

Korean - 언어

여러분은 무료로 전문 통역자의 도움을 받을 권리가 있습니다.

Vietnamese - Tiếng Việt

Quý vị có quyền được một thông dịch viên miễn phí

Hindi - हिन्दी

आपको किसी भी कीमत पर दुभाषिया का अधिकार है।

# Nuestra Misión

Conductores para Sobrevivientes les proporciona un **servicio gratis de transporte y acompañamiento apoyador** a pacientes ambulatorios de cáncer, desde descubrimientos sospechosos hasta el término de los tratamientos.

## Áreas de Servicio

Se les proporciona el servicio de Conductores para Sobrevivientes a pacientes ambulatorios de cáncer residiendo en las siguientes áreas designadas de Sur, Centro y Este del Condado de Alameda: **Fremont, Newark, Union City, Hayward, San Leandro, San Lorenzo, Ashland, Cherryland, Castro Valley, Dublin, Livermore y Pleasanton.**

Este programa es parcialmente apoyado económicamente por la **Comisión de Transporte del Condado Alameda**, a través de dólares de los impuestos de la Medida B y de la Medida BB; y de individuos, organizaciones y empresas caritativos dentro de las comunidades que servimos y más allá.



## ¡Exámenes de Cáncer Le Puede Salvar Su VIDA!

Asegúrese de preguntarle a su proveedor primario de cuidado si es hora de incluir **examen de cáncer** como parte de su **examinación médica regular**.

iQuiero ayudar a proporcionarles a pacientes de cáncer locales servicios de transporte gratis y acompañamiento apoyador a/de sus citas relacionadas a su atención médica!

Me gustaría hacer un regalo deducible de impuestos de  \$20  \$35  \$50  \$100  \$250  \$500  Otro \$

Mi donación está:  incluida  al contado \*  via tarjeta de crédito o PayPal \*\*

Mi empleador ofrece fondos económicos iguales

Quiero comprometerme a un regalo recurrente de \$  mensual  anual \*\*

Quiero ser voluntario-conductor acompañante, inscribámonme!

Quiero contribuir un servicio \_\_\_\_\_

Nombre \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Código Postal \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

Correoé \_\_\_\_\_

Favor de añadirme a su lista de correo

Favor de hacer cheques o giros pagaderos a:

Drivers For Survivors (or "DFS")

DriversForSurvivors.org/donate.

nosotros seguiremos por teléfono o por correoé.

39270 Paseo Padre Pkwy #355, Fremont, CA 94538

iGracias por su apoyo generoso!



**Helping Cancer Patients**

Donaciones son deducibles. DFS le enviará carta como recibo. Su información de contacto no se venderá o compartirá con ninguna otra organización \* Si contribuyendo al contado, favor de llamar para programar recogerlo o dejarlo. \*\* Si contribuyendo vía tarjeta de crédito o por PayPal, favor de visitar nuestro ciber sitio Si desea ser voluntario para manejar, ofrecer contribución igual, o contribuir algún servicio,